

## Накопители IBM TotalStorage® Ultrium External Tape Drive 3580 с приводами Ultrium 2



### Ленточный накопитель IBM TotalStorage Ultrium External Tape Drive 3580

Информация является ключевым корпоративным активом для всех участников современного бизнеса. Любому предприятию нужен быстрый и надежный доступ к данным, способность архивировать объемные базы данных, обращаться к ним по мере необходимости и решать эти задачи без особых затрат – будь у вас высокопроизводительный сетевой сервер или индивидуальная рабочая станция. Ленточный накопитель IBM TotalStorage Ultrium External Tape Drive 3580 – это один из конструктивных блоков семейства масштабируемых универсальных ленточных устройств хранения данных. Накопитель использует передовую технологию Linear Tape-Open (LTO) и предназначен для резервирования, хранения, воспроизведения и архивирования данных в самых разных системах небольшого масштаба. Новые модели Ultrium 2 накопителей IBM TotalStorage Ultrium External Tape Drive с новым картриджем IBM TotalStorage LTO Ultrium 200 GB Data Cartridge позволяют хранить до 400 ГБ сжатых данных (с коэффициентом 2:1). Накопители IBM Ultrium 2 Tape Drive могут работать (читать и записывать) с картриджами первого поколения LTO Ultrium Data Cartridge без изменения их емкости, но с повышенной скоростью. По мере роста ваших требований вы можете наращивать систему хранения, переходя на более емкие и автоматизированные библиотеки, использующие новую технологию ленточных накопителей IBM Ultrium 2.

При большей емкости и производительности - скорость обмена данными возросла более

чем в два раза (до 35 МБ/с и до 70 МБ/с с учетом сжатия с коэффициентом 2:1) - новый IBM Ultrium External Tape Drive 3580 является отличной заменой для накопителей DLT/SDLT с лентами шириной 0,25 дюйма, 4 мм или 8 мм.

### Современные характеристики

Ленточный накопитель IBM TotalStorage Ultrium External Tape Drive 3580 оснащается низковольтным или высоковольтным дифференциальным интерфейсом Ultra 160 SCSI Low Voltage Differential (LVD) или Ultra SCSI High Voltage Differential (HVD) соответственно и может подключаться к серверам и рабочим станциям корпорации IBM или других изготовителей с таким интерфейсом. Подключать ленточный SCSI-накопитель IBM Ultrium External Tape Drive к серверным адаптерам Fibre Channel можно с помощью ряда устройств из серии IBM Storage Area Network Data Gateway. Режимы накопителя IBM 3580 (защита от записи, использование лент, чистка накопителя, сжатие данных) отображаются ЖК-дисплеем и индикаторами.

### Программное обеспечение

Производительность IBM TotalStorage Ultrium External Tape Drive может быть еще более повышена за счет применения программных решений для управления ленточными накопителями, таких как Tivoli® Storage Manager, или программного обеспечения других поставщиков, предназначенного для устройств хранения данных.

### Функциональные особенности

- Емкость, производительность и надежность для систем хранения данных среднего класса и сетевых устройств.
- Ленточный накопитель Ultrium™ начального уровня.
- Экономное резервирование, сохранение, воспроизведение и архивирование данных.
- Постоянное наглядное отображение информации о состоянии накопителя на ЖК-дисплее.
- Соответствие требованиям широко распространенных стандартов Linear Tape-Open™ (LTO™)

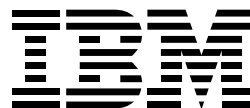
## Преимущества архитектуры IBM LTO

LTO представляет собой открытую архитектуру, разработанную консорциумом трех крупнейших компаний-изготовителей устройств хранения данных. Накопители IBM Ultrium построены на основе самых современных технологий с многодорожечной записью, магниторезистивной (MR) головкой с сервоуправлением и высокой плотностью записи. Целостность данных обеспечивается корректирующим кодом с исправлением ошибок (ECC). Корпорация IBM предоставляет своим клиентам обслуживание

и техническую поддержку оборудования в любой точке мира, в том числе любых серверов, программного обеспечения, принтеров и устройств хранения данных.

### Дополнительная информация

Более подробную информацию можно получить в представительстве IBM в вашем регионе или у бизнес-партнера корпорации IBM. Постоянно обновляемые сведения о совместимых устройствах, поддерживаемых операционных системах, носителях данных и управлении устройствами хранения данных можно найти на Web-сайте IBM по адресу [www.ibm.com/totalstorage/lto](http://www.ibm.com/totalstorage/lto).



IBM Восточная Европа/Азия

Адрес: Россия, 115054, Москва,

ул. Бахрушина, 18.

Тел.: (095) 940-20-00

<http://www.ibm.com/ru>

© International Business Machines Corporation 2004

05-04

Отпечатано в России в мае 2004 года. Все права защищены.

IBM, AIX, AS/400, Netfinity, OS/400, RS/6000, @server, xSeries, pSeries, iSeries, Tivoli являются зарегистрированными товарными знаками International Business Machines Corporation.

Linear Tape-Open, LTO, логотип LTO, Ultrium и логотип Ultrium 2 являются товарными знаками HP, Seagate в США. Windows и Windows NT являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation.

Названия других компаний, продуктов и услуг могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Содержащиеся здесь данные о производительности получены в конкретных контролируемых условиях. Фактические результаты в других условиях эксплуатации могут быть существенно другими. Приведенные здесь значения производительности не гарантируются.

Аппаратные продукты IBM производятся из новых компонентов или из новых и бывших в употреблении компонентов. В некоторых случаях аппаратные продукты могут быть не новыми и бывшими в эксплуатации. Это обстоятельство не влияет на условия гарантии.

IBM оставляет за собой право менять характеристики и другую информацию о продукте без предварительного уведомления.

На фотографиях показаны опытные образцы продукции. Серийные модели могут отличаться от изображенных.

Этот документ содержит утверждения относительно планов будущих разработок. Такие планы могут быть изменены корпорацией IBM без предварительного уведомления.

### Коротко о IBM TotalStorage Ultrium External Tape Drive 3580

Номер модели	L23 – интерфейс LVD; H23 – интерфейс HVD
--------------	---------------------------------------------

Код устройства для установки в стойку	8723
---------------------------------------	------

#### Характеристики

Тип ленточного накопителя	IBM LTO Ultrium 2
---------------------------	-------------------

Емкость картриджа	До 400 ГБ со сжатием; 200 ГБ собственная
-------------------	---------------------------------------------

Скорость непрерывной передачи данных <sup>1</sup>	До 70 МБ/с со сжатием; 35 МБ/с собственная
---------------------------------------------------	-----------------------------------------------

Суммарная непрерывная скорость передачи данных <sup>1</sup>	До 252 ГБ/ч со сжатием
-------------------------------------------------------------	------------------------

Тип носителя	IBM Ultrium 2
--------------	---------------

Картридж данных	IBM TotalStorage LTO Ultrium 200 GB Data Cartridge (PN 08L9870)
-----------------	-----------------------------------------------------------------

Чистящий картридж	IBM TotalStorage LTO Cleaning Cartridge (PN 35L2086)
-------------------	------------------------------------------------------

Размеры	14,6 x 17,1 x 33,3 см В x Ш x Г
---------	---------------------------------

Вес	6,6 кг
-----	--------

Гарантия	Три года, в большинстве стран по программе Customer Element Exchange (CEE)
----------	----------------------------------------------------------------------------

#### Условия эксплуатации

Температура	10-38 °C
-------------	----------

Относительная влажность	20-80 % (без конденсации)
-------------------------	---------------------------

Потребляемый ток	1,0-0,5 А при 100-240 В, 50/60 Гц
------------------	-----------------------------------

#### Интерфейсы и совместимость

IBM 3580 имеет интерфейсы Ultra SCSI LVD and Ultra SCSI HVD, подключается к системам IBM @server® pSeries®, IBM @server iSeries™, IBM @server xSeries®, IBM RS/6000®, IBM RS/6000 SP, IBM AS/400® и IBM Netfinity® и серверами и рабочими станциями других изготовителей. Будучи SCSI-устройством, IBM 3580 подключается к серверным адаптерам Fibre Channel через некоторые устройства серии IBM Storage Area Network Data Gateway.

#### Поддержка операционных систем<sup>2</sup>

Собственные драйверы устройств существуют для AIX®, OS/400®, Microsoft® Windows NT®, Microsoft® Windows® 2000, Sun® Solaris®, HP-UX и Red Hat® Linux®

<sup>1</sup> При коэффициенте сжатия 2:1

<sup>2</sup> Самую последнюю информацию вы можете получить в разделе Technical Support на нашем сайте по адресу [www.ibm.com/storage/lto](http://www.ibm.com/storage/lto)